



Guía para recién llegados



- **Emergencia** teléfono: 9-1-1
- **No-emergencia** teléfono 1-888-579-1520

APRENDER MÁS

• **Internet:** www.drps.ca



facebook.com/OfficialDRPS/



youtube.com/durhampolice1



twitter.com/DRPS



instagram.com/DRPS_Official

El servicio de la Policía Regional de Durham es responsable de vigilar y hacer cumplir las leyes dentro de la Región de Durham. Nuestra Visión: Tener una comunidad segura para que la gente viva, trabaje y disfrute.

Divisiones operacionales:

Division Oeste (Ajax/Pickering)

1710 Kingston Road, Pickering, Ontario L1V 1C6
Teléfono: 1-888-579-1520, Ext.2521

Division Central Oeste (Whitby/Brooklin?North Oshawa)

680 Taunton Rd.East, Whitby, Ontario L1N 5R5
Teléfono: 1-888-579-1520, Ext.1836

Division Central Este (Oshawa/Courtice)

77 Centre Street North, Oshawa, Ontario L1G 4B7
Teléfono: 1-888-579-1520, Ext.5100

Division Este (Clarington)

2046 Maple Grove Road, Bowmaville, Ontario L1C 6L9
Teléfono: 1-888-579-1520, Ext.1687

Division Norte (Port Perry/Uxbridge/Brock)

15765 Hwy 12 Port Perry, Ontario, L9L 1B2
Teléfono: 1-888-579-1520, Ext.2672

LLAMADAS AL 9-1-1

LLAMAR al 9-1-1 en caso de inmediata necesidad en una emergencia. Estas emergencias incluyen riesgo de vida, o en la propiedad.

A continuación es una lista de ejemplos, (pueden existir otras situaciones no incluidas en esta lista)

- . Usted u otra persona está en inmediato peligro.
- . Usted u otra persona necesita atención médica.
- . Acaba de suceder un incidente criminal.
- . Usted está siguiendo a un conductor sospechoso de conducir bajo la influencia de alcohol o drogas.
- . Usted está presenciando un robo o hurto.
- . Usted ha escuchado el ruido de vidrios rotos (ventanas en inmueble o vehículo).
- . Alguien está pidiendo ayuda y en necesidad de inmediata atención.
- . Usted ha escuchado una explosión o sonido de disparo de armas.
- . Ocurrió un accidente automovilístico.

Cuando llama al 911 le preguntaran:

- . El lugar donde se encuentra, más específicamente la calle, intersecciones, etc

- . Información personal, para poder contactarse.
- . Descripción de la emergencia por la que ha llamado.
- . **Es importante que usted continúe en línea, por mas preguntas y/o más instrucciones.**

NO llame al 9-1-1 en las siguientes situaciones:

- . Robos o fraudes que sucedieron en el pasado.
- . Quejas sobre estacionamiento.
- . Asaltos o agresiones que sucedieron en el pasado.
- . Quejas sobre ruidos en el vecindario.
- . Por información general acerca de la policía.
- . Robo o pérdida de mascotas y otras propiedades o posesiones.
- . Disputas con vecinos, inquilinos y/o dueño de la propiedad en la cual habita cuando su seguridad no esté afectada de forma inmediata.

Por este tipo de situaciones de emergencia, por favor contacte a DRPS (Policía de la Región de Durham), a la línea de no-emergencia, 1-888-579-1520 o visite la división de policía más cercana a su localidad. Para algunos reclamos o delitos puede también reportarlos en línea, visitando www.drps.ca y hacer click en Online Services.

En Ontario usted también puede reportar crímenes o delitos en forma anónima, contactando Durham Regional Crime Stoppers a www.durhamregionalcristoppers.ca o llamando 1-800-222-8477.

TRÁFICO Y SEGURIDAD EN LA VÍA PÚBLICA

Si conduce en la Región de Durham debe saber que la policía puede obligarlo a detenerse si ha cometido alguna infracción contraria a las leyes de tráfico de Ontario y/o al Código Criminal de Canadá.

Cuando usted vea las luces rojas y azules o escuche la sirena :

- . Muévase hacia el lado derecho de la carretera (calle), en forma segura y estacione.
- . Permanezca dentro de su vehículo, siempre y cuando el oficial no le indique otra cosa.
- . Tenga sus manos visibles.
- . Encienda las luces interiores del vehículo si lo considera necesario.
- . Si hay pasajeros en el vehículo, indicarles que permanezcan sentados y seguir las Instrucciones del oficial de policía
- . Las leyes de Ontario requiere que usted posea licencia de conductor, certificado de propiedad del vehículo, y certificado de seguro.
- . Si le otorgan una multa, aceptarlo en forma calma. Aceptar la multa no significa culpabilidad. Si desea contestar la multa tendrá la oportunidad de presentarse en la corte de tránsito.
- . Todos los ocupantes del vehículo deben llevar cinturón de seguridad.

En Ontario es necesario que los bebés y niños estén en sus sillas de acuerdo a su edad y medidas.

Infantes (bebés) deben estar sentados con la silla mirando hacia atrás hasta que su peso sea al menos 9 kilos.

Niños de 9 kilos a 18 kilos pueden estar en sus sillas mirando hacia adelante.

Niños menores de 8 años que pesan menos de 36 kilos y están debajo de los 145 cm de estatura deben seguir en sus apropiadas sillas. Una vez que los niños hayan pasado todas las restricciones podrán usar solamente los cinturones de seguridad.

Para más información acerca de sillas para los niños visite el Ministry of Transportation o The Region of Durham Health and Wellness Department. Para clínicas de información para la instalación de sillas visite St.John Ambulance.

ABUSOS DOMESTICOS Y DE NIÑOS

En Canadá las personas en una relación de pareja tienen los mismos derechos. Estas relaciones incluyen personas de sexo opuesto o del mismo sexo. Estas relaciones pueden variar en tiempo, formalidad legal e incluye parejas actuales, ex parejas, parejas de hecho y parejas casadas.

La policía es responsable de investigar todas las denuncias de abusos domésticos. Durante la investigación los miembros de la pareja serán cuestionados en forma separada. Si se descubre que hubo delito la policía podrá acusar a la persona responsable. Estas ofensas incluyen, pero no son limitadas, a asalto, abuso o asalto sexual, asalto con arma, acoso, privación de la libertad, amenaza de muerte, daño corporal, incumplimiento de orden judicial o corte de familia, delitos relacionados con la propiedad y homicidio.

Cualquier persona puede realizar una denuncia si sospecha que alguien es víctima de violencia doméstica. En Canadá es ilegal el abuso de niños. Abuso de niños incluye abuso físico, emocional y/o sexual y negligencia (no proveer las necesidades básicas para sobrevivir).

En Ontario la ley EXIGE denunciar sospechas de abuso de niños o negligencia. Si usted sospecha de abuso de niños, por favor contáctese con CHILDREN'S AID SOCIETY al 905-433-1551.

CUANDO TRATE CON LA POLICIA

En Canadá usted se presume inocente hasta que sea encontrado culpable. Es una ofensa criminal tratar de sobornar a la policía con dinero o regalos. Si usted tiene contacto con la policía, ya sea como víctima, testigo o sospechoso, trate de responder a las preguntas de la mejor manera posible.

Recuerde permanecer en calma, hablar en forma clara, proveer su nombre, fecha de nacimiento, dirección y teléfono. Cuando usted se dirija a personas, como un oficial de policía, es signo de buenos modales mirarlos a los ojos.

Si usted cree que fue maltratado por la policía existe un proceso para presentar sus quejas. Deberá obtener el nombre del oficial y su número de identificación para así poder realizar una denuncia en el departamento de policía más cercano. También puede realizarla en línea a www.drps.ca. Una vez realizada la denuncia completa puede ser enviada a Office of the Independent Police Review Director vía fax al 1-877-411-4773 o vía email OIPRDcomplaints@ontario.ca.

INFORMACIÓN EN LÍNEA PARA LA COMUNIDAD

Página para recién llegados::

• Durhamimmigration.ca

• Settlement.org

• Welcomecentre.ca

Ayuda para mujeres que experimenten cualquier forma de abuso, incluyendo violencia sexual.

• Durhamdriven.com